



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2006/7
30 December 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам
безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
(Берн, 20-24 марта 2006 года)

НОВЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Поправка к пункту 2.2.9.1.15

Передано правительством Соединенного Королевства*

РЕЗЮМЕ	
Существо предложения:	В соответствии с требованием пункта 2.2.9.1.15 всем грузам класса 9 должна назначаться группа упаковки II или группа упаковки III, однако не для всех номеров ООН, отнесенных к классу 9, указана или должна быть указана та или иная группа упаковки, например в случае № ООН 3359 - Фумигированная единица; таким образом, для того, чтобы отразить эту мысль, следует изменить текст пункта 2.2.9.1.15.
Предлагаемое решение:	Изменить текст пункта 2.2.9.1.15.

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OСТI/RID/GT-III/2006/7.

1. Введение

В соответствии с требованиями пункта 2.2.9.1.15 всем грузам класса 9 должна быть назначена группа упаковки II или группа упаковки III. Однако не всем грузам класса 9 назначена какая-либо группа упаковки, как например в случае № ООН 2990 "Средства спасательные самонадувные", № ООН 3072 "Средства спасательные несамонадувные, № ООН 3245 "Генетически измененные микроорганизмы" и № ООН 3359 "Фумигированные единицы". Таким образом, нынешний текст пункта 2.2.9.1.15 приводит к путанице, поскольку он подразумевает, что все грузы класса 9 должны быть отнесены к какой-либо группе упаковки, что, очевидно, в некоторых случаях является неприемлемым и непрактичным. Поэтому Соединенное Королевство предлагает изменить текст пункта 2.2.9.1.15 с целью уточнения того, что не все грузы класса 9 могут быть отнесены к той или иной группе упаковки.

2. Предложение

Изменить пункт 2.2.9.1.15 следующим образом:

"Веществам и изделиям класса 9, указанным в качестве таковых в таблице А главы 3.2, при необходимости, назначается одна из следующих групп упаковки в зависимости от степени опасности, которой они характеризуются:".

Остальной текст остается без изменений.

3. Обоснование и последствия для безопасности

Настоящее предложение не ведет к изменению смысла текста и не будет иметь прямых последствий для безопасности; однако при этом оно позволит уточнить текст, в том что касается назначения групп упаковки грузам класса 9.

4. Практическая осуществимость и выполнимость

С точки зрения выполнимости никаких проблем не возникнет.
